



TOURISMUSVERBAND HEILIGENBLUT
 Hof 4 · A-9844 Heiligenblut
 Tel: +43 (0)4824 / 2001-21 · Fax: DW 43
 www.heiligenblut.at · office@heiligenblut.at

UNSERE PARTNER RESORTS
 PATSCHERKOFEL bei Innsbruck
 ÖTSCHER in Lackenhof in Niederösterreich
 KÖSSEN/HOCHKÖSSEN im Tiroler Kaiserwinkl
 HOCHFICHT in Oberösterreich
 KASBERG GRÜNAU in Oberösterreich
 WURZERALM in Spital am Pyhrn/Oberösterreich
 HINTERSTODER in der Pyhrn Priel Region/Oberösterreich

SUNNYCARD gültig in 8 Skigebieten!

SKISPORT.COM

GROSSGLOCKNER ANLAGEN
Plants · Felvonók · Zařizení

A	Roszbach	1.200 m
B	Schareck	2.200 m
C	Panoramabahn	1.200 m
D	Seppenalmbahn - Ersatzanlage	1.600 m
F	Tauernberg	1.200 m
G	Viehbübel	800 m
J	Hallenbad	250 m
K	Snowland*	90 m
M	Tunnelbahn Fleissalm	1.600 m
N	Fleissbahn	2.150 m
O	Hochflieiss	1.180 m
P	Ederfeld	400 m

* Skischulungslift nicht im Skipass inbegriffen
 Training lift of ski schools not included in ski pass
 A siberilet nem tartalmazza a siskolák gyakorlóliftjeinek használatát
 Cvičný vleč lyžařských škol není zahrnut v ceně

SYMBOLE
Symbols · Szymbolum · Symboly

- Rodelweg / Toboggan run / Szánkópálya / Sánkafská cesta
- Paragleitstellen / Paragliding place / Siklóernyos terep / Mista pro paragliding
- Eislaufplatz / Ice rink / Korcsolyapálya / Kluziště
- Langlaufloipe / Cross-country ski trail / Sifutópálya / Běžecská stopa
- Restaurant, Hütte / Restaurant, lodge / Etterem, menedékház / Restaurace, chata
- Parkplatz, Parkgarage / Car park, parking garage / Parkoló, parkolóház / Parkoviště, parkovazí garáž
- Hallenbad / Indoor swimming pool / Fedett uszoda / Krytý bazén
- Tennishalle / Indoor tennis / Fedett tenis pálya / Tenisová hala
- Tourismus-Info / Tourism information / Idegenforgalmi tájékoztatás / Turistické informace
- Wildschutzgebiet / game preserve / vadvédelmi terület / Rezervace cháněné zvěře

SCHWIERIGKEITSGRADE · Difficulty Levels
Nehézségi Fokozatok · Stupně Obtížnosti

- leicht · easy · könnyu · lehký
- mittel · medium · közepes · středny
- schwer · hard · nehéz · obtížný

MARKIERTE SKIROUTEN · Marked Skiroutes
Kijelölt Sitúra-Pályák · Značené Lyžařské Trasy

- Skiroute Kasereck 3,8 km
- Skiroute Fleisstal 3,8 km
- Skiroute Hochflieiss 1,8 km
- Skiroute Schareck 1,0 km

PISTENINFORMATION · Piste Information

- Fallbichlabfahrt Vom Schareck zur Talstation Panoramabahn & Viehbübel. From Schareck to the Panoramabahn valley station & Viehbübel.
- Fallbichlabfahrt Schwere, direkte Variante – teilweise Buckelpiste. Direct variant – partly mogul piste.
- Tauernabfahrt Leichte Alternative zur Seppenalmbahn – zur Mittelstation oder zum Tauernberglift. Alternative to Seppenalmbahn run – to mid-station or Tauernberglift.
- Tauernabfahrt Schareck – Seppenalmbahn – Tauernberg.
- Seppenalmbahn Vorbei am Skistadl zur Tauernalm bei der Talstation. Passing the Skistadl to the Tauernalm at the valley station.
- Schareckabfahrt Anspruchsvoller oberer Teil – kann über die leichte Kärntnerabfahrt oder die Skiroute Schareck fortgesetzt werden – vorbei an der Skihütte Spatzlalm. Demanding upper part leading to the easy Kärntnerabfahrt or the Schareck ski route – passing the ski hut Spatzlalm.
- Kärntnerabfahrt Breit und wunderschön kupiert – zur Mittelstation Roszbach mit der Hütte Roszbachklause. Wide and beautifully cut towards Roszbach mid-station with the hut Roszbachklause.
- Kärntnerabfahrt Alternative zur Schareckabfahrt im oberen Teil. Alternative to Schareck run at the upper part.
- Viehbübelabfahrt Vorbei am Wallackhaus zur Fallbichl Talstation. Past the Wallack house to the Fallbichl valley station.
- Talabfahrt Mittelstation Roszbach – Heiligenblut, Schneesicherheit durch Beschneigungsanlagen. Mid-station Roszbach – Heiligenblut, snow guaranteed because of artificial snow spreader.
- Wiesenabfahrt Schöne, weite Piste – von Bergstation 4erSessel Fleissalm – Skihütten Fleissalm und Fleisskuchl. Beautiful, wide piste from the top station of the Fleiss 4person chair lift down to the ski huts Fleissalm and Fleisskuchl.
- Gratabfahrt Höchster Punkt des Skigebietes (2.902 m) – herrlicher Blick auf den Sonnblick. Highest point of the skiing area (2.902 m) – beautiful view to the Sonnblick from the top station.
- Muldenabfahrt Alternative zur Wiesenabfahrt vorbei an der Gamsstadlhütte. Alternative to the Wiesen run past the ski hut Gamsstadl.



SKISPORT.COM



TÉLI SPORTOK A GROSSGLOCKNEREN – AUSZTRIA TETEJÉN

Közvetlenül Heiligenblut központjából több mint 2.900 m magasra. A Grossglockner régióban található gyönyörű sítérek kiváló sípályákat kínál minden tudásszinthez, valamint kijelölt mélyhó-pályákat tapasztalt alpesi síelők számára. A magasságnak és a korszerű hógyűlnek köszönhetően a hó garantált. Élvezze az egyedülálló kilátást Ausztria legmagasabb hegyeire, a Grossglocknerre (3.798 m) és további 40, háromezres csúcsra! Szép éttermek és hangulatos „hütték” hívogatják az arra járókat, és teszik a Heiligenblutban töltött sínapot felejthetetlen élménnyé.

ELŐNYÖK • A kényelmes felvonókkal, melyekkel 2.902 méterig lehet feljutni, széles pályák, kijelölt mélyhó-pályák és rengeteg szabadon beszélhető terület érhető el • Élvezetes, természetközeli téli élmény Ausztria legmagasabb hegyeiben • Téli ajánlatok első kézből: személyre szabott tanácsadás és üdülésének teljes körű megszervezése: www.gross-glockner.at • Tel: +43(0)4824/2288-11

ZIMNÍ SPORŤY NA GROSSGLOCKNERU – TOP OF AUSTRIA

Přímo z centra městečka Heiligenblut až do výšky 2.900 metrů. Nádherné lyžařské středisko v regionu hory Grossglockner nabízí velkoryse dimenzované sjezdovky všech stupňů obtížnosti a značené lyžařské trasy pro zkušené alpinisty. Příznivá nadmořská výška a moderní zasněžovací zařízení jsou zárukou dobrých sněhových podmínek. Vychutnejte si jedinečný pohled na nejvyšší horu Rakouska – Grossglockner (3.798 m) – a na dalších čtyřicet tisícovek. Příjemné restaurace a původní lyžařské chaty zvou k zastavení a k prožití nezapomenutelného dne lyžování v Heiligenblut.

VÝHODY • Komfortní doprava až do výšky 2.902 m vám zpřístupní široké sjezdovky, značené lyžařské trasy a velmi mnoho volného prostoru pro lyžování • Nezapomenutelný zimní zážitek v srdci přírody nejvyšších hor Rakouska • Nabídka zimních zážitků z první ruky: individuální poradenství a zajištění celého vašeho pobytu, www.gross-glockner.at • Tel: +43(0)4824/2288-11



PANORAMARESTAURANT SCHARECK

mit Sonnenterrasse – Selbstbedienungs-Restaurant auf 2.600 m Seehöhe mit ausgezeichnete Küche, gemütliches Stüberl für Kleingruppen



SERVICE:

Wetterpanorama www.gross-glockner.at und täglich live auf ORF 2

Gratis Skibus Fahrplan unter www.gross-glockner.at

Gratis Parken in der Parkgarage & bei der Mittelstation

Pisten und Rettungsdienst: Die markierten und geöffneten Skipisten werden vom Rettungsdienst überwacht. Meldestellen: Kassa, Bahn- und Schlepliftstationen!

Neuschnee: Die Grossglockner Bergbahnen bemühen sich Ihnen täglich beste Pistenverhältnisse zu bieten. Bei Neuschnee ist es allerdings auch bei größtem Einsatz der Pistenmitarbeiter nicht immer möglich, alle Pisten gleichzeitig zu präparieren. Und bei bestimmten Wetterlagen und Schneeverhältnissen bindet sich der Neuschnee nicht mit der darunterliegenden Schneedecke. Trotz Präparierung entstehen dann mit den ersten Schwüngen wieder Schneehaufen (Buckel). Aus Sicherheitsgründen werden während des Skibetriebes keine Pisten präpariert.

AUSRÜSTUNG- & SKIVERLEIH.

Intersport Grossglockner
www.intersport-grossglockner.at
Tel: +43(0)4824/2256-145

Sport 2000 www.sportladen.at · Tel: +43(0)4824/2087

Ski- und Snowboardschule Heiligenblut
www.schischule-heiligenblut.at · Tel: +43(0)4824/24642

SERVICE:

Weather panorama: www.gross-glockner.at and daily live on ORF 2

Free ski bus timetable at www.gross-glockner.at

Free parking in the parking garage and at mid-station

Ski Patrol and Emergency Medical Services: Marked and open pistes are controlled by the ski patrol. Reporting points: ticket offices, gondola and T-bar stations!

Fresh snow: "Grossglockner Bergbahnen" works very hard every day to offer you the best possible piste conditions. In fresh snow, however, it is not always possible to groom all pistes at the same time. Depending on the weather conditions, fresh snow sometimes does not mix with the lower layers of snow and piles up (moguls) despite grooming. Due to safety reasons pistes are not groomed during business hours.

EQUIPMENT AND SKI RENTAL.

Intersport Grossglockner
www.intersport-grossglockner.at
Ph: +43(0)4824/2256-145

Sport 2000 www.sportladen.at · Ph: +43(0)4824/2087

Ski and Snowboard School Heiligenblut
www.schischule-heiligenblut.at · Ph: +43(0)4824/24642

GROSSGLOCKNER WINTERSPORT – TOP OF AUSTRIA

Direkt vom Ortszentrum in Heiligenblut auf über 2.900 m. Das herrliche Skigebiet in der Grossglockner Region bietet großzügig angelegte Pisten für alle Könnertufen und markierte Skirouten für ambitionierte Wintersportler. Aufgrund der Höhenlage und moderner Beschneiungsanlagen ist Schneesicherheit gewährleistet. Genießen Sie die einmalige Aussicht auf Österreichs höchsten Berg, den Grossglockner (3.798 m) und weitere 40 Dreitausender. Schöne Restaurants und urige Skihütten laden zum Einkehrschwung und machen einen Skitag in Heiligenblut zum unvergesslichen Erlebnis.

VORZÜGE • komfortable Bahnen und Lifte bis auf 2.902 m erschließen weitläufige Pisten, markierte Skirouten und sehr viel freien Skiraum • genussvolles und naturnahes Wintererlebnis in Österreichs höchsten Bergen • Wintererlebnis-Angebote aus erster Hand: individuelle Beratung und Organisation Ihres gesamten Aufenthaltes, www.gross-glockner.at • Telefonnummer: +43(0)4824/2288-11

GROSSGLOCKNER WINTER SPORTS – TOP OF AUSTRIA

This spectacular ski area offers a wide variety of spacious pistes for all abilities and marked ski routes for ambitious winter sportsmen and -women. Located in the Grossglockner region, snow is guaranteed and the season is long. Enjoy the unbelievable view of Austria's highest mountains – the Grossglockner (3.798 m) and 40 peaks higher than 3.000m. Scenic restaurants and traditional ski huts complete the perfect skiing experience.

ADVANTAGES • comfortable gondolas (up to 2.902 m) take you to spacious pistes, ski routes and a large free ride area • fantastic winter experience in the highest mountains of Austria • first hand winter experience: individual planning and organisation of your entire stay, www.gross-glockner.at / Ph: +43(0)4824/2288-11

SICHERHEIT AUF DEN SKIPISTEN.

Bitte befolgen Sie die FIS-Pistenregeln:

- Benützen Sie nur markierte und geöffnete Abfahrten!
- Bevor Sie anfahren, schauen Sie nach oben!
- Fahren Sie nicht rücksichtslos, fahren Sie kontrolliert!
- Beachten Sie die Vorgänge vor Ihnen und fahren Sie auf Sicht!
- Der/die vordere, langsamere SkifahrerIn hat Vorrang!
- Verweilen Sie nicht an unübersichtlichen oder engen Stellen der Piste!
- Skifahren außerhalb der Pisten auf eigene Gefahr!
- **Achtung: Skipisten täglich von 17⁰⁰ bis 8⁰⁰ Uhr morgens außer Betrieb! Befahren und Aufenthalt während dieser Zeit generell verboten!**

SAFETY ON THE SKI SLOPES.

Please observe the FIS piste rules of conduct:

- Ski only on marked and open runs!
- Look up and down the mountain before starting or entering a run!
- Respect and do not endanger others!
- Pay attention to incidents in front of you and keep distance to other skiers/boarders!
- The skier/boarder in front, the slower skier/boarder has priority!
- Do not stop in narrow places or where visibility is restricted!
- Off-piste skiing at your own risk!
- **Warning: Ski pistes closed daily from 5 pm – 8 am! No skiing and loitering during this time!**



MEHRTAGESKARTEN SEVERAL-DAY-TICKETS	Hauptsaison 24.12.11 – 07.01.12 und 05.02. – 17.03.12 Peak Season Dec 24 11 – Jan 07 12 and Feb 05 – Mar 17 12		
	Erwachsene Adults	Jugend/Senioren* Youth/Seniors*	Kinder* Children*
1½ Tage / 1½ days	68,-	54,50	34,-
2 Tage / 2 days	73,50	59,-	37,-
2½ Tage / 2½ days	92,50	74,-	46,50
3 Tage / 3 days	107,50	86,-	54,-
3½ Tage / 3½ days	128,-	102,50	64,-
4 Tage / 4 days	140,50	112,50	70,50
5 Tage / 5 days	169,-	135,-	84,50
6 Tage / 6 days	182,-	145,50	91,-
7 Tage / 7 days	206,-	165,-	103,-
8 Tage / 8 days	224,50	179,50	112,50
9 Tage / 9 days	238,-	190,50	119,-
10 Tage / 10 days	250,-	200,-	125,-
11 Tage / 11 days	261,-	209,-	130,50
12 Tage / 12 days	272,-	218,-	136,-
13 Tage / 13 days	283,-	227,-	141,50
14 Tage / 14 days	294,-	236,-	147,-

MEHRTAGESKARTEN SEVERAL-DAY-TICKETS	Nebensaison bis 23.12.11, 08.01. – 04.02.12, 18. 03. – 15.04.12 Low Season till Dec 23 11, Jan 08 – Feb 04 12, Mar 18 – Apr 15 12		
	Erwachsene Adults	Jugend/Senioren* Youth/Seniors*	Kinder* Children*
1½ Tage / 1½ days	62,50	50,-	31,50
2 Tage / 2 days	67,50	54,-	34,-
2½ Tage / 2½ days	85,-	68,-	42,50
3 Tage / 3 days	99,-	79,-	49,50
3½ Tage / 3½ days	118,-	94,50	59,-
4 Tage / 4 days	129,50	103,50	65,-
5 Tage / 5 days	155,50	124,50	78,-
6 Tage / 6 days	167,50	134,-	84,-
7 Tage / 7 days	189,50	151,50	95,-
8 Tage / 8 days	206,50	165,-	103,50
9 Tage / 9 days	219,-	175,-	109,50
10 Tage / 10 days	230,-	184,-	115,-
11 Tage / 11 days	240,-	192,-	120,-
12 Tage / 12 days	250,-	200,-	125,-
13 Tage / 13 days	260,-	208,-	130,-
14 Tage / 14 days	270,-	216,-	135,-

Alle Skipässe des TOP-Ski Kärnten/Osttirol sind auch im Skigebiet Grossglockner/Heiligenblut gültig und auf Wunsch an den Kassen erhältlich.

All ski passes of TOP-Ski Kärnten/Osttirol are also available in the skiing area of Grossglockner.

TAGESKARTEN DAY TICKETS	Erwachsene Adults	Jugend/Senioren* Youth/Seniors*	Kinder* Children*
1 Tag / 1 day	37,50	30,-	19,-
ab / from 11 ⁰⁰	33,50	27,-	17,-
ab / from 12 ⁰⁰	31,50	25,50	16,-
ab / from 13 ⁰⁰	26,-	20,50	13,-
ab / from 14 ⁰⁰	20,50	16,50	11,-
bis / until 13 ⁰⁰	29,50	23,50	15,-

WAHLKARTE	5 Tage pro Saison / 5 days per season		
	179,-	143,-	89,50

SUNNYCARD SAISONKARTE - SEASON TICKET gültig für / valid for Heiligenblut, Kössen, Hinterstoder, Wurzeralm, Patscherkofel, Hochficht, Kasberg Grünau, Ötztal

Kauf... bought...	Erwachsene Adults	Jugend JG 1993 – 1996 Youth age 16 – 19	Kind JG 2007 – 1997 Child age 5 – 15	Erwachs. Mo-Fr Adults Mon-Fri
...bis 31.10.2011 ...until Oct 31 11	315,-	273,-	175,-	225,-
...bis 08.12.2011 ...until Dec 08 11	355,-	307,-	197,-	253,-
...ab 09.12.2011 ...from Dec 09 11	394,-	341,-	219,-	281,-

Kinder bis zum 15. Lebensjahr (JG 1997) frei, wenn gleichzeitig beide Elternteile eine Saisonkarte erwerben. Kinder bis zum 10. Lebensjahr (JG 2002) frei, wenn gleichzeitig eine Elternsaisonkarte gekauft wird. Kinder (JG 1997 – 2007) und Jugend (JG 1993 – 1996). Familiennachweis erforderlich, Ausweispflicht!

Ermäßigungen: Kinder/Familien: Kinder bis 10 Jahre (JG 2002) fahren in Begleitung der(s) Eltern(teils), bei Vorlage eines Familienausweises frei; **Freifahrt** ab dem 3. Kind bei 2 bezahlten Kinder- oder Jugendkarten. **Kinder bis 6 Jahre (JG 2006)** fahren in Begleitung eines erwachsenen Familienmitglieds frei. Für allein fahrende Kinder gilt der Kindertarif ab JG 1997 – 2007 (5 – 15 Jahre), ebenso für Kinder in Gruppen- und Skikursen. **Jugend:** JG 1993 – 1996. **StudentInnen:** JG 1986 und jünger erhalten bei Tages- und Mehrtageskarten den Jugendtarif (Saisonkarten ausgenommen). **Seniorenermäßigung:** bis JG 1946. Für alle Ermäßigungen ist die Vorlage eines Ausweises Voraussetzung! Pro Geschäftsfall kann nur eine Ermäßigung in Anspruch genommen werden.

Verkaufs- und Beförderungsbedingungen: Skipässe sind nicht übertragbar! Kein Ersatz für verlorengegangene oder vergessene Karten. Schlechtwetter, Lawinengefahr, Betriebsunterbrechungen, Nichtinbetriebnahme einzelner Anlagen, Sperrungen von Skiabfahrten, unvorhergesehene Abreise geben keinen Anspruch auf Rückvergütung oder Verlängerung. Ein Rückerstatt erfolgt nur nach einem Sportunfall und nur für die verletzte Person gegen Hinterlegung eines ärztlichen Attestes, ausgestellt von einem örtlichen Arzt oder einem Krankenhaus. Bei Abgabe des Skipasses bis 10⁰⁰ Uhr werden die verbleibenden Tage vergütet.

Skipassausgabe: Hauptkasse Talstation Seilbahn Heiligenblut (Tel. 2288-18) von 8⁰⁰ – 16⁰⁰ Uhr, Wochenende bis 17⁰⁰ Uhr; Mittelstation Roßbach (Tel. 2288-24), Tauernberg Talstation (Tel. 2288-15). Für Saisonkarten ist ein Lichtbild erforderlich. Bitte informieren Sie sich vor Kauf Ihres Skipasses über die jeweils aktuelle Betriebs- und Wittersituation. Einsatz für Keycards: € 5,-.

Concessions: Children/Families: Children 10 and younger (b. 2002) ski free when accompanied by a parent and on presentation of a family pass; **free ride for the 3rd and every additional child** with the purchase of 2 children's tickets or youth tickets. **Children six and younger (b. 2006) free** when accompanied by an adult family member. Children's rates (b. 1997 – 2007, 5-15 years) apply for unaccompanied children, as well as for children in groups and ski schools. **Youth:** b. 1993-1996. **Students:** b. 1986 and earlier purchase day and several day tickets at youth rate (season tickets excepted). **Concessions for seniors:** b. 1946 and earlier. All concessions require ID! Only one discount can be claimed per transaction.

Terms of sale and transportation: Ski tickets are not transferable! No replacement for lost or forgotten tickets. Bad weather, avalanche danger, interruption of operation, non-service of single lifts, closed ski runs, unexpected departure are no reason to claim refunding or extension. Refunding is only made in case of a sports accident and only for one injured person, if a medical certificate issued by a local doctor or a hospital is presented. In case the ski ticket is returned earlier than 10⁰⁰ the remaining days are refunded.

Issue of ski pass: main ticket office at valley-station of the Heiligenblut cable car (tel. 2288-18) from 8⁰⁰ – 16⁰⁰, weekends till 17⁰⁰, Roßbach mid-station (tel. 2288-24), Tauernberg valley-station (tel. 2288-15). Photograph is necessary for season tickets. Before buying a ski ticket please get some information about operation and weather situation. **Chipcard deposit:** € 5,-

Alle Preise in € und inkl. 10% MwSt. Irrtum und Änderungen vorbehalten! All rates listed in €, incl. 10% VAT. Errors excepted and subject to alterations!